

広報

もっと身近に もっと知りたい

2013

9

September

とびこ



特集

新たに4商品が認定されました。
とうべつブランデリ...4

現代を生きる

上田 明日香さん...5

就任の挨拶



町民の皆様の多大なる温かい御支援を賜り、8月2日に町長に就任いたしました。私達の町は、札幌市と隣接しているながら、豊かな田園風景・悠然とした自然・美味しい農産物が身近にあり、どの自治体に比べてもズバ抜けた優位性があると思っています。

当別町は過去10数年間、財政再建を最優先課題としてきました。その苦しい財政事情にも拘らず、インフラ整備がしっかりと進められてきたのは、前町長のリーダーシップの下、町民の皆様をはじめ、当別町議会議員や役場職員等の努力の賜物です。我が国の経済環境も上向く機運が見えつつある今、「守りの町政から攻めの町政に転ずる」時が来たと確信しています。

例えば、ここ数年続いている大雪への対処や幼児童の為に遊具の整備、図書館が欲しい等々、町民の要望にきめ細かく対応して行く為には「収入源（収入のみなもと）を増やす施策」が、今、何よりも必要だと考えます。

数々の施策が考えられますが、優先度が高いと私が考えるものは「産業振興の為に制度創り」と「訪問者を増やす」施策であり、当別町の将来を担う産業として極めて有望だと考えているのは、「再生可能エネルギー」産業です。

これから、町行政を推進する為、大胆に各事業の取捨選択をし、スピード感を持って事に当たりたいと考えております。民間経営のノウハウと不可能と言われた案件を可能に変えた、粘り強さ・実績を持つ私と、役場職員の手堅さ・意見調整能力をプラスミックスする事ができれば、元々高い潜在能力、底力を持つこの町は、大きく変わる事ができると信じております。

「視点を変えれば未来は変えられる」のです。

町民の皆様の叡智と勇気を結集し、ご一緒に当別町を生き生きとした町に成長させて行こうではありませんか！

皆様の御指導・ご鞭撻・ご協力を心からお願いし、就任のご挨拶とさせていただきます。

当別町長 宮司 正毅

問合せ ■ 石狩北部地区消防事務組合 消防本部警防課 ☎0133-74-5375
現行 HP <http://www.ishikari-hokubu119.jp> (9/30まで)
新 HP <http://www.ishikarihokubu.jp> (10/1から)

10月1日開設

石狩北部地区消防事務組合

消防指令センター

10月1日から、消防指令センター（石狩市花川北1条1丁目2-3）において石狩市・当別町・新篠津村からの全ての119通報を受付します。

今までどおり救急車や消防車の要請は『119』をダイヤルし、通報してください。救急車・消防車などは、最寄りの消防署から出動します。

なお、迅速に通報場所を特定するために、通報の際には市町村名を確実に伝えてください。ご協力をよろしくお願いいたします。

新センターのメリット

消防指令センター運用開始に伴い、次のことが可能になります。

- 統合型位置情報通知システム…通報者の現在位置を瞬時に表示します。
- 消防活動の支援強化…消防車両へ支援情報を配信し、迅速かつ円滑な現場活動を行います。
- 救急車や消防車にGPSシステムを搭載…現在位置をリアルタイムで把握し、災害現場から最も近くの消防車両を現場へ出動させることができます。
- 大規模な災害にも対応…大規模災害等の災害事案を受付し、対応します。
- 消防・救急無線のデジタル化…消防通信の高度化と、情報の秘匿性が強化されます。

聴覚・言語に障がいがある方のために

●ファクス『119』

局番なしの『119』をダイヤルしてファクスを送信してください。通報用紙はHPからダウンロードまたは最寄りの消防署で受け取ることができます。

※通報の際は間違い防止のため、ダイヤルの確認をお願いします

●Eメール119通報システム

携帯電話やパソコンなどのメールを使用し、消防署へ通報するシステムです。

利用するには事前登録が必要で、石狩市・当別町・新篠津村に居住または勤務されている聴覚や言語に障がいがある方などが対象です。詳しくはHPを確認してください。申請書はHPからダウンロードまたは最寄りの消防署で受け取ることができます。

『119番』へのかけ方

携帯電話・固定電話などから『119』にダイヤルしたら、次のように伝えましょう。



① まず「火事」か「救急」かを伝えます

② 「住所」を伝えます

例：「当別町△△の〇〇番地〇〇号の〇〇宅です」と、市町村名をはっきりと！

③ 「状況（状態）」を伝えます

例：火事の場合＝「何」が「どのような状態」にあるかを伝える

救急の場合＝「誰」が「どのような状態」にあるかを伝える

④ 「自分の名前」と「電話番号」を伝えます

例：「私の名前は〇〇〇〇です。電話番号は0133-〇〇-〇〇〇〇です。」フルネームで、局番から伝えます。

災害案内ダイヤル

●災害案内ダイヤル

消防車がサイレンを鳴らして家の近くを走っているのを見て、不安になったことはありませんか？

石狩市、当別町、新篠津村で発生している災害をリアルタイムでお知らせする「災害案内ダイヤル」を設置しますので、ご活用ください。

電話番号 0133-74-7119

●災害出動状況ホームページも同時開設

災害案内ダイヤルと同様にHPでもリアルタイムで災害状況を確認することができます。

今年7月、とうべつ Brandeli' (ブランデリ) に新たに4品目が認証されました。これで、現在18品目が登録されました。

今回、新たに認証された4商品について、生産者(販売者)から商品に対する想いを語ってもらいました。



天然酵母パン
[天然酵母パン ぽこぽん]



パン屋で働いていましたが、自分でも食べたいパンを作ろうと、小麦粉などの材料は地元オーガニック材料を使用し、誰でも安心して食べられるパンに仕上げました。私達の身体を作る「食」が一番大切なことです。このパンを通して少しでも自然食の良さが想いが伝わると嬉しいです。



林 詩織さん

燻製豆
[アベコーポレーション]



弟が当別で生産しているミニ大豆を多くの方にも知って頂き、食べて欲しいとの思いから商品化しました。燻製豆は、そのまま食べていただいても結構ですが、サラダやピザのトッピングにも使えます。当別でたくさん生産されている豆も皆さんに食べていただきたいです。



阿部 由美子さん

大畑産地のいちごジャム
[大畑農園]



直売所で販売していた苺をもっと活用したいと思い、ジャムを作りました。口コミで評判となり8年程前に商品化しました。当別に地場産果物のジャムがあることを多くの方に知っていただき、地元農産品を活かした商品を作り上げながら、まちを元気にしたいですね。



大畑 幸栄さん

豆腐の素
[(株)辻野商店 つじの蔵]



原材料の大豆は当別産。豆腐の素は、藤澤製菓さんの豆乳クッキーにも使用している商品です。にがりを入れて豆腐を作るほか、豆乳として飲むことも出来ます。ブランデリ商品をきっかけに、町内の飲食店や団体が連携して「地産地消」が広がると町全体に活気も出てくると思います。



辻野 浩さん

町内の主な販売店舗

- ①ふれあい倉庫(当別町錦町 294 番地 4)
TEL 27-6600 定休日: 月曜日(祝日の場合は翌日)
- ②つじの蔵(当別町幸町 2 番地 13)
TEL 23-2871 定休日: 年末年始
- ③当別観光情報プラザ FIKA(当別町太美町 1499 番地)
TEL 27-5388 定休日: 月曜日(祝日の場合は翌日)

とうべつ Brandeli' (ブランデリ)に関する問合せ先

一般社団法人 当別新産業活性化センター
当別町錦町 53 番地 57(J A北いしかり内)
電話: 27-5452 ファックス: 27-5453
ホームページアドレス
<http://portal.town.tobetsu.hokkaido.jp/town.center/>



上田 Ueda Asuka 明日香さん



8月10日開催の振興会夏祭にてダンス披露



ダンス仲間の後輩達と一緒に
(上田さん：上段右)

表現する楽しさ追い求め

自分の個性や人間性をリズムに合わせて自由に表現する踊りをジャズダンスといます。小学1年生からジャズダンスを始め、将来はプロダンサーを目指す1人の若者、上田明日香(18)さんからお話を伺いました。

小学1年生の時に親戚のお姉さんがジャズダンスを習っていたので、見学に行きました。お姉さんの踊る姿を見て「カッコいい!!」と思ったのがきっかけで、ジャズダンスを始めました。自分も同じように踊りたくて、練習も休まず通い、11年間、続けています。思い通りに振付が出来ず、何度もスランプを経験しましたが一度も辞めようと思ったことはありません。踊っている時が一番楽しいので、今まで続けることが出来たと思います。また、町内のイベントでは、あそ雪の広場や当別町文化祭等に出演しています。100%実力を出し切るのは

難しいですが、見学してくれた方から、励ましの言葉をかけていただくと嬉しいですし、もっと練習をして上手くなり、お客さんに喜んでいただけるダンスを披露したいと思いますね。

憧れのダンサーは特にいないのですが、ダンスのDVD鑑賞をする度に、切れのある動きや表現力の高さにレベルの差を痛感しています。昨年、知り合いから紹介されて、上京して2日間、プロのチアリーダーの方から指導を受け、本格的なダンスを学んできました。たった2日ですが、貴重な体験、良い刺激を受け、私にとって一生忘れられない思い出になりました。その後、進学、就職…悩みましたが、どうしてもダンスの道を進みたい。一度きりの人生、夢を諦めたくない。どうしてもプロダンサーになりたいんです。その夢を実現させるためにも、自分のスキルアップを目指し、本場アメリカにダンス研修

生として行きたいので、今はその夢の実現に向け、一步步準備を進めています。

後輩に声をかけ、月に数回、自宅前にて練習をしています。私自身がこれまで習得してきたダンス技術や感じる部分を少しでも伝えてあげたいと思い、自分の練習も兼ねて教えています。後輩が上手くなれば、私も負けられないので、互いに競い合うわけではありませんが、良い意味で相乗効果が生まれてくれると思います。これからもダンスを通して色々な方と触れ合い、後輩達とも仲良くしながら頑張りたいと思います。

誰もが一度は将来なりたい職業を夢見たと思います。人それぞれ違いはありますが、上田さんのように一途に自分の夢を追いかけて日々、努力する若者の皆さんをこれからも応援したいと思います。

(8月13日取材)

『それいいね!』 宮司町長の

聞かせてご意見』

毎週月曜日に開催

町民の皆さんと町長が直接対話をする、宮司町長の『それいいね!聞かせてご意見』を毎週月曜日に開催しています。

町政に対する皆さんのご意見・アイデアをお聞かせください。

▼開催日時 毎週月曜日

8時30分～9時

▼詳細 情報課秘書係
(☎ 23 - 2351)

成人式

平成26年当別町成人式
実行委員を募集します

町教委では、平成26年1月12日(日)に開催する「平成26年当別町成人式」の実行委員を募集します。一生に一度の思い出を仲間と一緒に創りあげませんか。「やってみたい!」と思う新成人の方はぜひご応募ください。

▼対象 来年成人式を迎える方

(町内在住で平成5年4月2日から平成6年4月1日までに生まれた方)

▼申込期限 9月30日(月)

▼申込み・問合せ

町教委社会教育課社会教育係
(総合体育館内・☎ 22 - 3834/
FAX22 - 3832/E-mail:kyoshakail@town.tobetsu.hokkaido.jp)



文化祭

第64回当別町文化祭
参加者を募集します

町内の芸術家たちによる発表と数多くの力作が展示される文化祭を開催します。一般参加の方の出品・出演を受付しますのでご希望の方はお申込みください。

▼日程

11月2日(土)～4日(月)

▼場所 西当別コミュニティーセンター、ふれあい倉庫

▼申込方法

総合体育館、白樺・西当別コミュニティーセンターに設置している参加申込書に所定の事項をご記入の上、申し込み願います。

※出品は1人2作品以内です。

▼申込期間

9月9日(月)～10月4日(金)

▼問合せ

町教委社会教育課社会教育係
(総合体育館内・☎ 22 - 3834/
FAX22 - 3832/E-mail:kyoshakail@town.tobetsu.hokkaido.jp)

適性相談

平成25年度入校前適正相談
を行っています

国立北海道障害者職業能力開発校では、求職中の障がい者(入校希望者)の入校前適性相談を実施しています。

▼場所

北海道障害者職業能力開発校
(砂川市焼山60番地)

▼期間期限

平成26年3月14日(金)

▼問合せ

北海道障害者職業能力開発校
(☎ 0125 - 52 - 2774 /
FAX 0125 - 52 - 9177)

募集

介護認定調査員を募集します

町では、介護認定調査員を募集しています。

▼応募資格

介護支援専門員の資格を有する満60歳未満で普通自動車運転免許保持者の方。

▼募集人数 1名

▼勤務期間

12月1日～平成26年3月31日
(継続の場合あり)

▼勤務時間

月～金曜日の8時45分～17時15分のうち、週29時間以内

▼勤務先 ゆとろ

▼業務内容

介護保険による要介護認定申請者に対する訪問調査業務他

▼月額報酬 172,200円

▼応募書類

履歴書、本人の住民票、介護支援専門員の資格を証明する書類、運転免許証

▼応募期限 10月11日(金)

▼申込み・問合せ

福祉課介護サービス係
(ゆとろ内・☎ 23 - 3029)

北警察署

過激派アジト発見にご協力を!

北海道警察では、道民の皆様の安全と安心を守るため、過激派の撲滅に向け全力を尽くしています。周囲で「変だな?」と思うことがありましたら、遠慮なく最寄りの警察署や交番・駐在所までご連絡をお願いします。

▼問合せ

札幌方面北警察署
(☎ 011 - 727 - 0110)

自殺予防

9月10日～16日は
自殺予防週間です

9月10日の世界自殺予防デーにちなみ、国では「自殺予防週間」を設定しています。この機会に、命の大切さや自殺の危険を示すサイン、また危険に気付いたときの対処方法について正しい知識を持つことが大切です。

家族や仲間の変化に、声をかけることから始めてみませんか？

▼問合せ 福祉課保健サービス係
(ゆとろ内・☎23-2346)

あなたにもできる 自殺予防のための行動

気づき～家族や仲間の変化に
気づき、声をかける
傾聴～本人の悩みに耳を傾ける
つながり～早めに専門家への
相談を促す
見守り～温かく寄り添いながら、
見守る
(内閣府ホームページより)

相談会

経済問題に関する相談会
を開催します

多重債務のことが気になって、夜眠れない、仕事が手に付かない、不安がある等のお悩みがある方を対象に、司法書士による相談会を開催します。

▼日時 9月12日(木)

13時30分～16時

▼場所

江別保健所(江別市錦町4-1)

▼料金 無料

▼申込期限 9月10日(火)17時
※予約制です。

▼申込先

江別保健所精神保健福祉係
(☎011-383-2111)

人権

「高齢者・障害者の人権あんしん相談」強化週間

9月9日から15日までは、全国一斉「高齢者・障害者の人権あんしん相談」強化週間です。

高齢者や障害者に対する虐待や嫌がらせなど、高齢者や障害者の人権に関する悩みごとや心配ごとについて、法務局職員や人権擁護委員が相談時間を延長して対応し、解決に導きます。秘密は厳守されますので、お気軽にご相談ください。

▼みんなの人権110番

全国共通人権相談ダイヤル

☎0570-003-110

▼相談時間

・9月9日(月)～13日(金)
8時30分～19時

・9月14日(土)・15日(日)
10時～17時

▼相談料 無料

▼問合せ 札幌法務局人権擁護部
(☎011-709-2311)

北警察署

国際テロの未然防止

我が国はイスラム過激派から米国の同盟国と指摘され、テロの標的として名指しされるなど、日本国内においてもテロの発生が危惧されています。

不審な人や車、荷物などを見かけたとき、不審なグループが集まっている場所を見かけたときなど、お近くの警察署・交番等にお知らせください。

■テロリストを入国させない、拠点をつくらせない、おこさせない

▼問合せ 札幌方面北警察署
(☎011-727-0110)

町政功労者逝去

●皆川壽美さん(緑町)

平成25年8月10日逝去(93歳)

昭和56年町政功労者賞受賞

●経歴 当別町赤十字奉仕団委員長、当別町婦人団体連絡協議会会長、広報委員会委員、母子健康センター運営協議会委員などを歴任され、町政発展のために寄与されました。ご冥福をお祈りいたします。

統計調査

「住宅・土地統計調査」
にご協力ください

この調査は、国や地方公共団体における「住生活基本計画」の成果指標の設定、耐震や防災を中心とした都市計画の策定、空き家対策条例の制定などに幅広く利用されています。5年ごとに実施されており、10月1日現在の状況で調査を行います。

▼調査世帯の選定

調査対象地域から一定の統計上の抽出方法により選定します。

▼調査方法 9月下旬から調査員が調査票の配付に伺います。調査対象世帯には、統計法に基づき、報告の義務が課されますので、調査の趣旨をご理解いただき、ご協力ください。

▼調査項目

①住宅・敷地の広さや所有の関係
②居住している世帯に関すること
③住まいの設備状況や住環境等

▼調査員 調査員は、知事が発行する調査員証を必ず携帯しています。統計調査をよそおった「かたり調査」にご注意ください。不審に思われた場合は、ご連絡願います。

▼問合せ 総務課総務係
(☎23-2330)

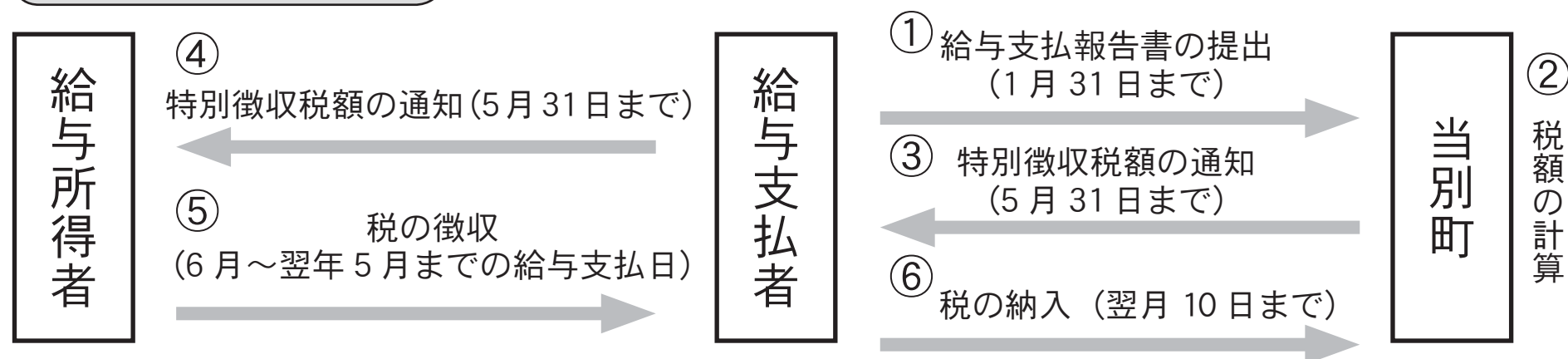
個人住民税

個人住民税の特別徴収（毎月支払う給与から天引して納入する制度）を推進しています

個人住民税の特別徴収は、給与支払者が所得税の源泉徴収と同様に、住民税についても毎月従業員に支払う給与から徴収（天引）して納入していただく制度です。特別徴収に変更される場合は、役場税務課までご連絡下さい。

▼詳細 税務課税務係（☎ 23 - 2332）

特別徴収の流れは？



特別徴収へ切り替えるメリットは？

特別徴収は、従業員の方にとって納期が12回になり、1回あたりの納税額が少なくなる便利な制度です。

■例 住民税の年税額が12万円の場合

- ・普通徴収の場合（納期が4回の場合）～納期毎に3万円
- ・特別徴収の場合～毎月1万円

検診

自覚症状がなくても… 受けましょう「子宮・乳がん検診」

子宮頸がんは、20代、乳がんは40代から増加します。当別町のがん検診でも、自覚症状がない方が検診を受け、がんが発見されています。早期発見・早期治療につながっています。

ともに、2年に1回の検診を受け健康を守りましょう。

▼日程 乳がん検診 11月22日（金） 子宮・乳がん検診 12月8日（日）

※受付は8時45分～10時30分、12時45分～14時 ※定員がありますので、お早目にお申込ください。

▼場所 ゆとろ

▼検診内容・料金

検診項目	対象	料金	
		一般・後期 高齢者医療	当別町 国保の方
子宮がん（頸部）	20歳～	1,800	1,000
子宮がん（体部）	必要者	800	450
乳がん （視触診とマンモグラフィー）	40～49歳	2,200	1,200
	50歳～	1,900	1,050



■ 婦人科超音波検査も受けられます。ご相談ください。 ■ 託児をご希望の方はお申し付けください。

■ 生活保護者の方、乳・子宮頸がん検診の無料クーポン券（6月上旬に対象者へ郵送済み）をお持ちの方は無料です。

▼申込み・問合せ 福祉課保健サービス係（ゆとろ内・☎ 23 - 2346/FAX25 - 5018）

相 談

巡回児童相談を行います

18歳未満の子どもの発達や子育ての相談をお受けします。相談を希望される方は、事前にお申込みください。

- ・相談時間は、申込者の事情などを考慮しながら決定します（学校などの授業時間中に設定されることもあります）。
- ・相談を受けるにあたって、お子さんやご家庭の様子を調査させていただく場合があります。
- ・定員は3名程度です（内容によっては多少の変更があります）。

▼日程 10月8日（火）

▼場所 ゆとろ

▼相談内容 ことば・発達の遅れ、療育手帳の判定など

▼相談員 北海道中央児童相談所の児童福祉司・心理判定員等

▼申込期限 9月13日（金）

▼申込み

子育て推進課子育て支援係
（ゆとろ内・☎25-2658）

注 意

ヒグマに注意しましょう！

- ・野山に出かける時は、市町村役場などにヒグマの出没情報を確認し、出没情報や注意看板のある場所には入らない。
- ・野山には仲間と一緒に入り、一人で行動しない。
- ・ヒグマに自分の存在を知らせるため、クマよけの鈴などで音を鳴らしながら行動する。
- ・ヒグマとの突発的な遭遇を避けるため、早朝や夕方、悪天候などで薄暗いときは、野山に入らない。

▼問合せ 農林課耕地林政係
（☎23-3096）

健 康 診 査

後期高齢者健康診査 のご案内

年齢を重ねるごとに、膝・腰・股関節などに痛みを感じる方が多くいます。これらのつらい痛みは、加齢や生活習慣の影響により、軟骨がすり減ることで生じるため、体重・血糖値の管理が重要です。

適切な体重を維持することは膝・腰・股関節への負担を減らし、軟骨の傷みを防ぎます。また、血糖値の上昇を防ぐことは、軟骨や骨の成分であるコラーゲンが固くなるのを防ぎ、関節のスムーズな動きを保つことにつながります。これらを防ぐことは、活動の幅を広げ、生活習慣病の危険を減らすだけではなく、認知症を防ぐことにつながります。

健診は、健康状態を総合的にみるチャンスです。いつまでもいきいきと元気に暮らすために健診を活用しましょう。

・受診の際には、**受診券（オレンジ色）**が必要です。お問い合わせください。

▼問合せ

住民課国保・後期高齢者医療係
（☎23-4044）

納 税

町税に関する夜間納税相談

夜間でなければ納税の相談をすることができない方のために、夜間納税相談窓口を開設しています。

▼今月の夜間納税相談窓口

9月12日（木）・26日（木）
（19時30分まで）

▼問合せ 納税課納税係
（☎23-2341）

特 別 警 報

8月30日から「特別警報」 の発表を開始します

気象庁は、これまでの大雨・津波・高潮などの「警報」に加え、警報の発表基準をはるかに超える異常な現象が予想され、重大な災害の起こるおそれが著しく大きい場合、特別な警戒を呼びかける「特別警報」を新たに発表します。

対象となる現象は、東日本大震災における非常に高い津波、居住地に大きな影響のある火山噴火、これまでに経験が無いような低気圧や台風による激しい豪雨や暴風など異常な気象現象が発生した場合が該当になります。

特別警報が発表された場合、屋外の状況や避難指示・勧告に留意し、直ちに命を守るために最善の行動をとってください。

また、従来の警報も重大な災害の起こるおそれがある場合に発表しています。大雨などの被害を防ぐには、時間をおって発表される注意報・警報やその他の気象情報を活用し、早めの行動をとることがあなたや家族の命を守ります。

特別警報の詳細は、気象庁ホームページでご確認ください。

<http://www.jma.go.jp/jma/kishou/known/tokubetsu-keiho/index.html>

▼問合せ

札幌管区気象台天気相談所
（☎011-611-0170）



分譲宅地

町有分譲宅地 「ゆとりっち稲穂」販売中

町では、町有分譲宅地「ゆとりっち稲穂」を販売しております。

▼区画数 17区画

▼町有分譲宅地所在地(右図参照)

当別町末広 123番地 54ほか
(一般住宅用分譲地)

▼区画面積(右図参照)

287.97～422.81㎡

▼1区画の価格(右図参照)

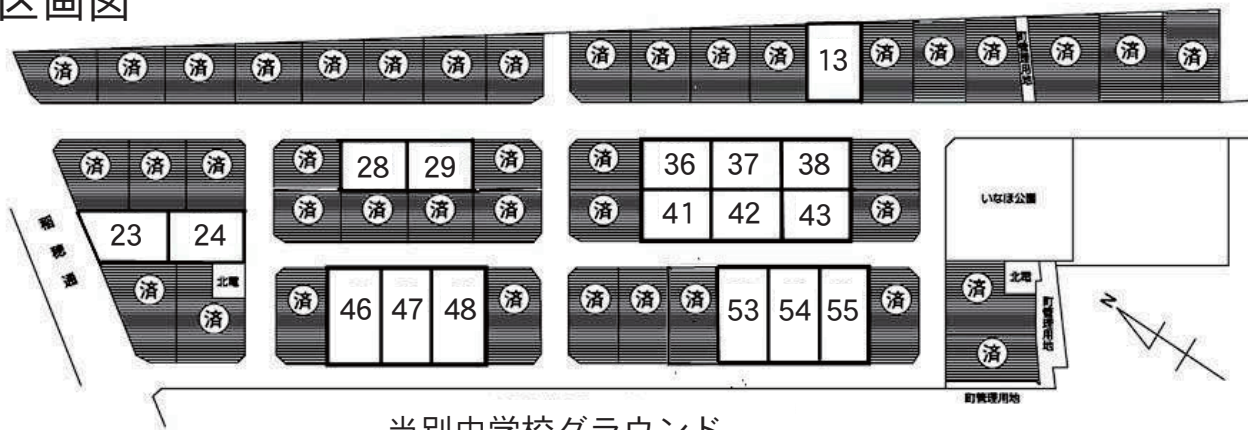
1,829,000～3,257,000円

※先着順の契約・販売となります。
詳細については、お問い合わせ願います。

▼問合せ

美しいまちづくり課都市づくり係
(☎23-3198/E-mail:toshikei@town.tobetsu.hokkaido.jp)

区画図



当別中学校グラウンド

番号	所在	面積	分譲価格(円)
13	末広 123番 54	365.41㎡ (110.54坪)	2,657,000
23	末広 19番 20	358.77㎡ (108.53坪)	3,257,000
24	末広 123番 63	347.50㎡ (105.12坪)	2,131,000
28	末広 123番 68	287.97㎡ (87.11坪)	2,155,000
29	末広 123番 69	287.99㎡ (87.12坪)	2,155,000
36	末広 123番 76	298.19㎡ (90.20坪)	2,168,000
37	末広 123番 77	298.21㎡ (90.21坪)	2,168,000
38	末広 123番 78	298.21㎡ (90.21坪)	2,168,000
41	末広 123番 81	298.25㎡ (90.22坪)	1,829,000
42	末広 123番 82	298.21㎡ (90.22坪)	1,829,000
43	末広 123番 83	298.17㎡ (90.20坪)	1,829,000
46	末広 124番 55外 2筆	422.79㎡ (127.89坪)	2,327,000
47	末広 124番 56外 2筆	422.81㎡ (127.90坪)	2,326,000
48	末広 124番 57外 2筆	422.79㎡ (127.89坪)	2,325,000
53	末広 124番 62外 2筆	380.58㎡ (115.13坪)	2,087,000
54	末広 124番 63外 2筆	380.53㎡ (115.11坪)	2,086,000
55	末広 124番 64外 2筆	380.58㎡ (115.13坪)	2,085,000

上下水道

水道料金・下水道使用料納入通知書の「コンビニ取扱期限」にご注意を！

これまで納入通知書は、複数の通知書を使用して納付され、二重納付となってしまう例が多く発生しています。

そのため、平成25年9月発送分の納入通知書から「コンビニ取扱期限」が記載されています。

「納入期限」の枠内に印字された「コンビニ取扱期限」をご確認ください。お支払の際には発送日を確認し、最新の納入通知書をご利用ください。二重納付や行き違いでの督促状の発送などを避けるためにも、水道料金・下水道使用料は「納入期限」までに納めていただきますよう、ご協力をお願いします。

なお、金融機関での「取扱期限」ではありません。

▼問合せ 上下水道課業務係 (☎22-2411)



納入期限 平成25年9月30日 (コンビニ取扱期限: 10月21日)

水道料金等を納める期限

コンビニでその納付書が使用できる期限

文化活動・交流の拠点

ふれあい倉庫「赤れんが6号」



当別観光情報プラザ
F I K A (フィーカ)

【多目的ホール】

中川絵画塾 板谷ヒサと仲間展

▼日時

9月12日(木)～16日(月) 10時～18時

▼内容 油彩コース5年以上の塾生による作品展です。個性豊かな作品にご期待ください。

▼問合せ 中川 (☎ 090 - 1524 - 9558)

【カルチャーホール】

当別・新篠津創意工夫展

▼日時 9月11日(水)・12日(木) 12時～17時

▼内容

当別・新篠津の小・中学生の作品展です。子どもたちの創意と工夫にあふれた作品が展示されます。

▼問合せ 西当別小学校 長原 (☎ 26 - 2170)

アンサンブル^{デュッティ}“Tutti” 小さな吹奏楽コンサート Vol.1

▼日時 9月16日(月) 13時30分開演

▼内容

札幌市内、近郊の大学生などで結成された吹奏楽団による初のコンサートです。往年の名曲から話題のヒット曲まで幅広く演奏します。

▼問合せ アンサンブル^{デュッティ}“Tutti”

(E-mail:ens.tutti.2013@gmail.com)

【ミニギャラリー情報】

当別・太美・冬の風景

▼期間 9月4日(水)～25日(水)

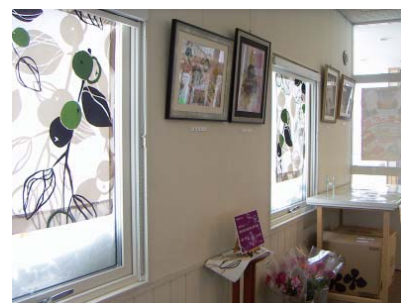
▼内容 当別の冬の風景の写真展示です。

▼問合せ 杉山豊一 (☎ 26 - 3041)

お知らせ

《ミニギャラリーで作品の展示をしませんか?》

FIKAでは作品展示などが可能な展示スペースを貸出ししています。展示会を開いてみたい等のご希望がありましたらお問合せください。



作品の展示以外にも
様々なイベントスペースとしてご利用ください

▼ふれあい倉庫・FIKAへの問合せ

ふれあい倉庫 (☎ 27 - 6600)

FIKA (☎ 27 - 5388) 商工課 (☎ 23 - 3129)

公衆浴場 「敬老の日無料入浴」

1日のみの開催となりますので、ぜひご利用ください。

▼場所 滝乃湯 (園生 2172)

▼開放日 9月15日(日)
15時～21時30分

▼対象

65歳以上の方、小学生以下
(保護者同伴で2名無料)

▼問合せ 滝乃湯 (☎ 23 - 2041)

「つくし祭'13」 を開催します

毎年恒例となりましたNPO法人まちの森「当別町地域活動支援センター・つくしの郷」のお祭りです。バザーやお楽しみコーナー盛りだくさんです。

▼日時 9月28日(土) 10時～

▼場所 当別町地域活動支援センター「つくしの郷」

▼問合せ つくしの郷
(☎ 22 - 2685)

当別中学校吹奏楽部 第29回定期演奏会

吹奏楽のオリジナル曲や映画音楽・ポップスを演奏します。日頃の練習の成果をお聴きください。

▼日時 10月5日(土)
14時～16時

▼場所 当別中学校体育館

▼入場料 無料

▼問合せ 当別中学校
(☎ 23 - 2158)

ひがしうら里の収穫祭

今年も「ひがしうら里の収穫祭」が旧東裏小学校に隣接する東裏体験農村公園にて開催されます。当日は、じゃがいもと枝豆の収穫体験ができますので、直接会場へお越しください。

なお、収穫体験には専用袋のご購入が必要となります。

▼日時 9月8日(日)

10時～14時

▼場所 東裏体験農村公園南側圃場

▼専用袋購入費 ・じゃがいも 500円(約5kg入ります)

・枝豆 500円(26×36cm)

▼主催 東裏自治会

▼問合せ 農林課耕地林政係
(☎ 23 - 3096)

当別アンサンブルファミリー 第16回定期演奏会

当別アンサンブルファミリーでは吹奏楽の演奏会を開催します。今回はディズニー映画で使用された曲の特集です。

▼日時 9月15日(日)

開場 16時30分、開演 17時

▼場所

白樺コミュニティーセンター

▼入場料 無料

▼曲目

第1部：海の男たちの歌 他3曲

第2部：ディズニー特集

▼問合せ 鰯淵

(☎ 090 - 8707 - 9686)

認知症ビデオ上映会 「早期診断そして人生は続く」

早期診断。それは自分が認知症であると認識し、対処する事の出来る段階で診断されることです。太田正博さんと家族、医師、ケア職員たちの模索の足どりをたどるビデオ上映会です。

▼日時 9月18日(水)

13時30分～15時30分

▼場所 ゆとろ

▼料金 無料

▼主催

当別町介護者と共に歩む会

※「世界アルツハイマーデー」記念事業として行います。

▼申込先 当別町介護者と共に歩む会事務局(当別町社会福祉協議会内・☎ 22 - 2301)

年金

読んで得する年金・国保のお話

国保

【ご存知ですか？国民年金の任意加入制度】

老齢基礎年金(65歳から受けられる年金)は、20歳から60歳になるまでの40年間保険料を納めなければ、満額の年金を受け取ることができません。

国民年金保険料の納め忘れなどにより、保険料の納付済期間が40年間に満たない場合は、60歳から65歳になるまでの間に国民年金に任意加入して保険料を納めることにより、満額に近づけることができます。

なお、老齢基礎年金を受けるためには保険料の納付済期間や保険料の免除期間等が原則として25年以上必要です。しかし、この要件を満たしていない場合でも、70歳になるまで任意加入ができます(ただし、昭和40年4月1日以前に生まれた方に限られます)。

■年金出張相談所の開設

・日時 9月25日(水) 10時～15時

・場所 商工会館(錦町)・主催 札幌北年金事務所

※年金相談は予約制です(相談予約専用ダイヤル☎ 011 - 717 - 4133)。また、代理人が相談に行く場合は、委任状・身分証明書が必要です。

▼国民年金についての問合せ

住民課戸籍年金係(☎ 23 - 2463)

【9月は国民健康保険被保険者証の更新月です】

現在使用されている被保険者証の有効期限は平成25年9月30日です。新しい被保険者証は、9月中旬に郵送する予定です。

■被保険者証が届いたら 記載内容をお確かめ下さい。勝手に内容を書き換えると無効になります。

■保険証は大切に使いましょう

保険証は身分証明にもなります。万一、汚損・紛失したときは、免許証などの身元を確認できるものを持参し役場国保の窓口で再交付の手続きをしてください。住所変更や世帯主変更、国保の加入、脱退の手続きは、窓口での申請が必要となります。該当する方全員の被保険者証を持参してください。

■被保険者証の有効期限について

新しい被保険者証の有効期限は平成26年9月30日となりますが、この有効期限までに75歳になられる方は、誕生日の前日、退職被保険者は、65歳になる誕生日の月末が有効期限となります。ただし、各月1日生まれの方は、前日が有効期限となります。

▼国保・後期高齢者医療についての問合せ

住民課国保・後期高齢者医療係(☎ 23 - 2467)

フィールドデイズ in Japan

「地球にやさしい農業スタイル」をキーワードにした、生産者と消費者をつなぐ楽しい農業イベント『フィールドデイズ in Japan』を開催いたします。

北海道内各地より、畜産関係者・農業者、加工業者をはじめ、羊毛クラフト作家などが集まり、ファームマーケットや体験プログラムをご用意して皆様の来場をお待ちしております。

▼日時 9月21日(土)
10時～15時

▼場所

ファームエイジ(株)特設会場
(金沢166-8)

- ・ファームマーケット
- ・長靴とばしオリンピック(出場者当日募集・無料)
- ・ビリビリ!ネコ車ダービー!(参加者当日募集・無料)
- ・羊の毛刈りショー&クラフト体験(無料)
- ・引き馬体験(有料)
- ・フリスビードッグショー&体験(体験は有料)

▼問合せ

同事務局 下村 (☎22-3060)
E-mail:shimomura@farmage.co.jp
URL <http://fd201301.blog.fc2.com/>

当別町民オリンピック 2013

さまざまな年代同士で、スポーツを通じ、親睦を深めませんか。

▼日時 9月23日(月)
13時～17時

▼場所 総合体育館

▼参加対象

小学生以上(先着100名)

▼参加費 200円

※申込時にご持参下さい。
※保険代は含まれています。

▼申込先

一般社団法人 当別青年会議所事務局(当別町錦町1248番地/当別町商工会館内・☎23-2447/FAX23-2570)

軽トラ・マーケット 「秋の採れたて一番」

軽トラ・マーケットを樺戸町で開催します。秋の採れたて野菜が並びますのでご利用下さい。

▼日時

9月29日(日)9時～12時
※少雨決行。なくなり次第終了。

▼場所

樺戸町「ローソン当別樺戸町店」
駐車場内

▼問合せ

農林課農務係
(☎23-3091)



当別町自衛隊協力会 創設50周年記念

▼日時 9月29日(日)14時～

▼場所

白樺コミュニティーセンター

▼入場料 無料

▼内容

- ・記念演奏会
(陸上自衛隊第11音楽隊)
- ・記念講演会
(航空自衛隊当別分屯基地司令)

▼問合せ 自衛隊協力会事務局
(環境生活課町民生活係内・☎23-3209)

第3回当別町キッズ運動会

町教育委員会・当別町子育てサークル団体が連携をし、今年も当別町キッズ運動会を開催します。ぜひご参加ください。

▼日時 9月30日(月)
10時～12時

▼場所

白樺コミュニティーセンター

▼対象年齢

0歳～未就学児と保護者

▼参加費 無料

▼持参する物 上靴・飲み物

▼問合せ

子育て推進課子育て支援係
(ゆとろ内・☎25-2658)

◎平成25年度採用◎ 平和を、仕事にする。 陸海空自衛官募集

募集種目	応募資格	受付期間	試験期日
防衛大学校 学生(一般)	高卒(見込含) 21歳未満の者	9月5日(木) 9月30日(月)	1次試験 11月9日(土)・10日(日) ※2次試験有り
防衛医科 大学校学生	※推薦は高等学校 校長の推薦等が		1次試験 11月2日(土)・3日(日) ※2次試験有り
看護学生	別途必要です。		1次試験 10月19日(土) ※2次試験有り
江別地域事務所では、自衛官募集等に関する説明を随時実施しています。お気軽にお越しください。 江別市野幌町40-15G&Tビル2F(月～金曜日9時～17時)			
▼詳細 自衛隊札幌地方協力本部江別地域事務所 ☎011-383-8955 役場環境生活課町民生活係 ☎23-3209			

防犯協会ニュース

●不審者に注意を!

昨年の7月末に比べて部品をねらった窃盗が29件も増加しています。また、路上強制わいせつが当別町でも発生していますので不審者、不審車両を目撃した際には、110番通報をお願いします。平成25年7月末刑法犯発生状況

侵入窃盗	自動車盗	車上狙い	タイヤ盗	自転車盗	不審者
20件	3件	9件	0件	9件	3件

●当別町防犯協会・☎23-2711

当別産の野菜を使ったレシピ

おしえます

by 当別町食生活改善協議会



— 今月の素材 —

かぼちゃ

β-カロチンをはじめ、ビタミンC・E、カリウムを豊富に含んだ緑黄色野菜です。お腹の調子を整えたり、血圧上昇を抑えたり、免疫力を高めてくれる作用があり、様々な効果が期待できます。

▼材 料(4人分)

かぼちゃ…250g ゆで黒豆…30g きゅうり…40g
魚肉ソーセージ…1/2本(38g) ゆで卵…1個(50g)
塩…1g コショウ…少々 練りからし…小さじ1/2
マヨネーズ…大さじ1と1/2 レモン汁…小さじ1

▼作り方

- ①かぼちゃを一口大に切り、皿へ並べラップを軽くかけ、3～4分レンジにかける。柔らかくなったら、ラップを外して冷ましておく。
- ②きゅうり、魚肉ソーセージは乱切り、ゆで卵は大きめに切る。
- ③調味料をすべて混ぜ合わせ、②とゆで黒豆を加えて混ぜ合わせる。
- ④③に①を入れ、かぼちゃの形が崩れないように軽く混ぜ合わせる。

▼栄養価(1人分)

カロリー 142kcal 塩分 0.7g タンパク質 5.1g
脂質 6.4g 野菜摂取量 72g



ワンポイントアドバイス

※かぼちゃは、あまり柔らかくしないようにする。
※混ぜ合わせる時は形が崩れないようザックリと混ぜましょう！！

広告

広告

広告

広告

催し
生活
募集
教養・資格
子育て
その他

9月 ふれ・スポ・とうべつ

スポーツ塾「樹下の気功」

新緑の下で、「ほっ」とゆるんで、あたたかい風を感じてみませんか。

▼日時 9月28日(土)
11時～12時

▼場所 フレンドリーファーム
(獅子内)

▼参加料

会員 1,500円
非会員 2,000円
小学生 500円



※気功終了後に昼食会を実施します(昼食代は参加料に含まれています)。

▼申込み 当別総合型地域スポーツクラブ事務局
・土、日、祝日を除く9時～16時(総合体育館内・☎22-3833/FAX22-2832)

9月 ぽかぽかキッズ

時間は全て10時～11時30分

▼いちご(水曜日・2,3歳児コース)

ゆとろ 11日・25日
西保育所 18日

▼ぶどう(木曜日・2,3歳児コース)

ふとみ保育所 5日・12日・26日
遊遊公園 19日

▼ミニトマトクラブ(0～1歳5ヵ月)

ゆとろ 2日
ふとみ保育所 9日

▼サロン(0歳～就学前対象)

・わんぱくサロン
ゆとろ(3日・10日・17日・24日)
西保育所(5日・12日・19日・26日)
・すみれサロン ふとみ保育所
(6日・13日・20日・27日)

※自由開放日は、キッズ・カレンダーで確認してください。

▼問合せ 子育て支援係
(ゆとろ内・☎25-2658)

9月 1日コックさん 出店者・メニュー

★19日(木)

和おんのおんがくさろん
～秋のうた～

13時受付、13時30分開演
ドーナツ&コーヒー付き

500円

★20日(金)

Rock Go(ろくごう)

「夏野菜カレー」 500円

★26日(木)

COCO 式番屋

「野菜 or カツカレー定食」

(※選べます) 500円



▼詳細

共生型地域オープンサロン
(☎22-0775)

広告

広告

広告

相 談

種 類	内 容	日時 / 場所	申込み
法律相談	町の顧問弁護士が相談に応じます。	9月5日(木)・10月3日(木) 13:30～ ゆとろ	福祉課福祉係 (ゆとろ・☎23-3019)
消費生活相談	契約トラブルや消費生活に関する相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～15:00 役場	環境生活課町民生活係 (役場1階・☎23-3209)
介護相談	介護や高齢者虐待に関する相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～17:15 ゆとろ	地域包括支援センター (ゆとろ・☎25-5152)
もの忘れ相談	もの忘れについて相談に応じます。	毎週月曜日～金曜日 8:45～17:15 ゆとろ	地域包括支援センター (ゆとろ・☎25-5152)
障がい相談	障がいに関する全般的な相談に応じます。 (当別町障がい者総合相談支援センター業務)	毎週月曜日～金曜日 9:00～17:00 ななかまど	障がい者総合相談支援センター ななかまど (☎23-1917)
心配ごと相談	心配ごとや悩みごとについて相談に応じます。	9月26日(木) 13:00～16:00 ゆとろ	社会福祉協議会 (ゆとろ・☎22-2301)
女性の健康相談	妊娠、出産をはじめとした女性特有の心と体の相談に応じます。	9月10日(火) 13:30～15:30 江別保健所	江別保健所 (☎011-383-2111)
心の健康相談	専門医が心の悩みについて相談に応じます。	9月12日(木) 13:30～16:00 江別保健所	江別保健所 (☎011-383-2111)

つどい

種 類	内 容	日時 / 場所	申込み・詳細
断酒会	お酒で悩んでいる方・ご家族の相談に応じます。	9月2日(月)・16日(月) 18:00～21:00 ゆとろ	昼間・江別保健所 (☎011-383-2111) 夜間・工藤 (☎22-2510)

広 告

広 告

広 告

寄付・寄贈

☆当別町社会福祉協議会へ

▼瀧秀春さんより 5万円

▼倉田一明さんより 5万円

▼大城夏記さんより 5万円

☆「愛の小箱」募金へ

▼西当別老人クラブ連合会より
1,530円

《ふるさと納税》

▼岡田賢造さんより 6万円

▼中野渡守さんより 5万円

▼勝和明さんより 1万円

▼匿名の方13名より
12万5千円



ありがとうございました

まちの図書室 ～ おすすめ本紹介 ～



「長崎乱楽坂」 吉田 修一 著

若い男たちの肌の火照り。女たちの熱い息。性と暴力の渦の中から少年たちが切り取った自分なりの「男」。長崎の大家族を描く長編。

▼問合せ ふくろう図書館（学習交流センター内・☎23-0573）

「教場」 長岡 弘樹 著

「君には警察学校を辞めてもらう」この教官に睨まれたら終わりだ。全部見抜かれる。誰も逃げられない。何もかもが新しい“警察学校”小説。

▼問合せ 西当別コミュニティーセンター図書室（☎26-3300）

交通安全情報

秋の全国交通安全動スタート 9/20～9/30

9月20日（金）当別高校と合同で、セーフティコールを開催します。町民の皆さまも是非ご参加下さい。

重点目標

増加傾向にある夜間の高齢者歩行や自転車の事故防止

（平成25年7月末の交通事故累計）

	H 25年	H 24年	増減数
発生件数	46	61	- 15
死者数	0	3	- 3
傷者数	62	79	- 17

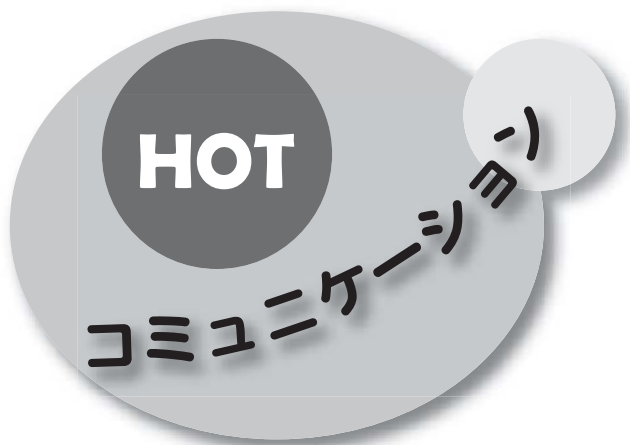
■人の動き 8月1日現在 ■ （ ）は前月との比較

人口	17,750 人	(23人減)
世帯	7,667 世帯	(5世帯減)
男	8,616 人	(12人減)
女	9,134 人	(11人減)

広 告

広 告

広 告



初めての着衣水泳



町内の小学3年生を対象としたジュニアスイミングスクール(町教育委員会主催)が当別小学校水泳プールにて開催され31名が参加しました。

泳ぎの基礎・基本を学ぶほか、水の事故から自らを守る知識と技術を身につけるため、着衣のままプールに入り通常の水泳と異なる感覚に、子ども達も真剣な表情で取り組んでいました。

(8月1日)

コンバインもフル稼働



道内でも有数の作付面積を誇る秋まき小麦の収穫が、7月下旬から町内各所で行われました。生産者は天候を気にしながらもコンバインをフル稼働し、収穫作業を進めていました。

本町では、ゆめちから、きたほなみという品種が主に作付されており、収穫された小麦は市場に流通するほか、一部は小麦粉に加工され、ラーメンや冷麦など、オリジナル商品として試験販売がふれあい倉庫、北石狩農業協同組合西当別支所金融店舗にて行われています。

(8月2日)

農業技術を母国へ



JICA(独立行政法人国際協力機構)「農民参加型用水管理システム」研修が当別町で行われ、カンボジアから8名の研修生が来町し、当別土地改良区、篠津中央土地改良区が協力し、1ヶ月間研修を行いました。

研修生は、日本における農業用水管理と組織について関係者から講義を受けました。

また、農作業体験や圃場や設備の見学を行い、日本の高い技術力を学び、帰国後、農業組織の育成や指導に研修の成果が役立てられます。

(8月5日)

広告

広告

広告

広告

夏休みキッズアカデミー



住んでみたい当別推進協議会と当別町が協働で進める「キッズアカデミー」が西当別コミュニティセンターで開催、小学生16名が参加しました。

今回は、キッズアカデミーの体験講座第1回目で、ふれ・スポ・とうべつの協力で、ボールなどを使って体のバランス感覚やリズム感をつけるコーディネーショントレーニングを学び、当別出身のマジシャンのアルバトロス・デンカさんから簡単なマジックを教わり、子ども達は体と頭の体操を楽しみました。

(8月7日)

夏の風物詩



当別町商工会青年部(伊藤雅輝部長)主催による、親子盆踊りが阿蘇公園にて8月14日～16日の3日間、開催され600人以上の親子が参加し、大盛況でした。

青年部員がたたく心地よい太鼓の音に併せて、楽しそうに踊る子ども達、そして、ビデオカメラで撮影する保護者の姿が見られなど、参加者は夏の楽しい一夜を過ごしました。

また、終了後は、青年部から参加賞として、花火がプレゼントされ、子ども達も嬉しそうに受け取っていました。

(8月15日)



広告

広告

広告

広告

健康ひろば 9月の予定

今月・来月上旬の予定

日時	行事	場所	詳細・問合せ
9 / 5 (木) 13:00 ~ 14:00	4ヵ月児・10ヵ月児健診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎ 23 - 2346)
5 (木) 13:45 ~ 14:00	B C G 予防接種	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎ 23 - 2346)
13 (金) 7:55 ~ 8:10	バス送迎検診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎ 23 - 2346)
10 / 3 (木) 13:00 ~ 15:00	歯科健診・フッ素塗布	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎ 23 - 2346)
11 (金) 13:00 ~ 14:00	1歳8ヵ月児・3歳児健診	ゆとろ	福祉課 (ゆとろ内・☎ 23 - 2346)

検(健)診

いずれも、事前の申込みが必要です。

種類	内容	詳細・申込み
各種がん検診 (集団・個別)	胃・肺・大腸・子宮・乳がん検診を実施しています	福祉課 (ゆとろ内・☎ 23 - 2346)
肝炎ウイルス検診	B・C型肝炎ウイルス検診	
特定健診	当別町国民健康保険加入者で、40～74歳の方	住民課 (☎ 23 - 4044)
後期高齢者健診	後期高齢者医療加入者の方	

予防接種

下記医療機関へ事前の予約が必要です。接種時は母子健康手帳を持参して下さい。

種類	内容	詳細・問合せ
4種混合・ポリオ・DPT・ヒブ・小児肺炎球菌・MR・DT・子宮頸がん	4種混合はDPTとポリオ、DPTはジフテリア・百日せき・破傷風、MRは麻しん・風しん、DTはジフテリア・破傷風	福祉課 (ゆとろ内・☎ 23 - 2346)

実施医療機関

当別町国保加入者で、40～74歳の方の特定健診については、下記医療機関と江別市立病院、北海道医療大学病院 (あいの里)、北海道対がん協会札幌がん検診センターで受診できます。各種がん検診については、お問合せ下さい。

医療機関名 (五十音順)	電話番号	検(健)診			予防接種		
		肝炎ウイルス (B・C型) 検診	特定健診	後期高齢者健診	4種混合・ポリオ・DPT・ヒブ・MR・DT	小児肺炎球菌	子宮頸がん
おくやま内科・外科クリニック	27 - 5522	●	●	●			●
勤医協当別診療所	23 - 3010	●	●	●	●		
近藤医院	23 - 2021	●	●	●	●	●	●
さわぎき医院	25 - 2055	●	●	●	●	●	●
スウェーデン通り内科循環器科クリニック	25 - 3151	●	●	●	●	●	●
とうべつ整形外科	25 - 5040						●
とうべつ内科クリニック	22 - 1313	●	●	●			
北海道医療大学歯科内科クリニック	23 - 1604	●	●	●			●
堀江病院	22 - 3111	●	●	●			●

窓口はこちら ■福祉課：保健サービス係 (ゆとろ内・☎ 23 - 2346) ■住民課：国保・後期高齢者医療係 (☎ 23 - 4044)

広 告

広 告

救急当番医（内科系）

日	月	火	水	木	金	土
9/1 スウェーデン	2 堀江	3 堀江	4 堀江	5 近藤	6 とうべつ内科	7 勤医協
8 さわざき	9 堀江	10 スウェーデン	11 堀江	12 堀江	13 堀江	14 近藤
15 とうべつ内科	16 勤医協	17 さわざき	18 堀江	19 スウェーデン	20 堀江	21 堀江
22 堀江	23 近藤	24 とうべつ内科	25 勤医協	26 堀江	27 堀江	28 スウェーデン
29 堀江	30 堀江	10/1 堀江	2 近藤	3 とうべつ内科	4 勤医協	5 さわざき
6 堀江	7 スウェーデン	8 さわざき	9 堀江	10 堀江	11 近藤	12 とうべつ内科
13 勤医協	14 さわざき	15 堀江	16 スウェーデン	17 堀江	18 堀江	19 堀江

- 月～金曜日 19時～21時
- 土曜日 14時～17時
- 日曜日・祝日 9時～12時、14時～17時

■ 江別市夜間急病センター（江別市錦町14-5）

内科・小児科の急病の方の診療をします。
 受付時間：18時30分～翌朝6時30分（年中無休）
 電話 011-391-0022

■ 小児救急電話相談

症状に応じた助言を医師や看護師から受けられます。
 受付時間：19時～23時（年中無休）
 プッシュ回線 #8000
 ダイヤル回線 011-232-1599
 携帯

■ 北海道救急医療情報システム

休日・夜間当番医や診療科目、地域・夜間を指定して受診可能な医療機関を検索できます。
 フリーダイヤル 0120-20-8699
 携帯 011-221-8699
 FAX 案内サービス 011-272-8699
 URL <http://www.qq.pref.hokkaido.jp>

高齢者の介護や福祉の相談は「地域包括支援センター」へ

＜相談例＞一人暮らしをしていますが、足が不自由で心臓などに病気もあり、いつまで今の生活を続けられるのか不安です。「サービス付き高齢者向け住宅」が増えていると聞きますが、どんな住宅ですか？

「サービス付き高齢者向け住宅」とは、高齢者単身・夫婦世帯を対象とした高齢者向け賃貸住宅です。

安否確認や生活の困りごとの相談等の生活支援サービスを受けることができ、居室は段差のない床や手すり等が設置され、安全な構造となっているのが特徴です。また外泊や、家族や友人を自室に招くことも基本的に自由であり、そういった気軽さや自由さが人気のようです。

賃貸住宅のため、高額な入居一時金は不要です。基本的な費用としては、入居時の敷金や毎月の家賃、食費、生活支援にかかるサービス費用等があり、介護サービスを頼む場合には別途費用がかかります。

一方、住宅によって食事や介護等のサービスの内容が異なるため、自分の体の状態や希望する生活に合ったところを選ぶことが大切です。

最近は一人暮らしの高齢者が増えており、「冬の除雪が負担」「元気なうちに住み替えたい」等とお考えの方も多く、窓口での相談も少しずつ増えています。安心して長く住み続けられるよう、相談者の方のご希望等に応じて住宅を探したり、専門の相談窓口をご紹介させていただくこともあります。どうぞお気軽にご相談ください。

▼問合せ 地域包括支援センター
 (ゆとろ内・☎25-5152)

広 告

Town Topics

タウン トピックス まちの話題

広報誌で紹介した写真を
希望者に提供します。
お申し込み
情報課広報広聴係 (TEL23-3069)



美味しい当別産野菜はいかが？

8月4日 樺戸町

夏本番を迎え農産物も豊富に収穫されているなか、樺戸町のコンビニエンスストア敷地で「とうべつ軽トラマーケット」が開催されました。

会場では5軒の生産者が参加し、お客さんとの会話を楽しみながら自慢の野菜や花卉を販売しました。旭川市から訪れた家族連れは「新鮮野菜の旗が気になり立ち寄りました。どれも新鮮で美味しそうで枝豆やトマトを購入しました。」と笑顔で話していました。



太美で振興会夏祭開催

8月10日 スウェーデンプラザ

日頃の地元商店利用に感謝を込めて、太美商工振興会（市川新一会長）主催による振興会夏祭が石狩太美駅前のスウェーデンプラザで開催されました。会場では、盆踊りや子ども達のジャズダンスなどが行われたほか、焼き鳥やおでんなどが販売され買い求める方で賑わいました。また、太美銘泉万葉の湯のペア宿泊券が当たる抽選会では、買い求めた抽選券の番号を何度も確認したり、番号が当たると駆け足で賞品を受け取りに行く姿もあり、会場内が盛り上がりました。



愛犬との息ぴったり

8月10日、11日 対雁

米国ディスクドッグナショナルズ世界選手権大会の出場権をかけた、北海道ディスクドッグカップ北日本予選日本代表選手権が、ドッグ・スポーツ・ベース当別（対雁420番地）で開催されました。自慢の愛犬と共に音楽に合わせたフリースタイル演技や、プレーヤーが投げたディスクを犬が空中でキャッチするディスクスタンス競技に道内外から、延べ48組が競い合いました。犬とプレーヤーが一体となり、リズムカルに演技したり、犬が飛んでいるディスクを空中でキャッチすると見学者から拍手が送られました。